

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 832
Sitzung vom 27/10/2020 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Beiträge für die Anstellung von Menschen
mit Behinderung mit Lehrvertrag -
Authentische Auslegung des Artikels 8
Absatz 2 des Beschlusses der
Landesregierung vom 16. Oktober 2018,
Nr. 1077

Oggetto:

Contributi per l'assunzione di persone
disabili con contratto di apprendistato -
interpretazione autentica articolo 8 comma
2 della delibera della Giunta Provinciale 16
ottobre 2018, n. 1077

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

19.3

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Artikel 15 Absatz 1 Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 14. Juli 2015, Nr. 7, „*Teilhabe und Inklusion von Menschen mit Behinderungen*“, in geltender Fassung, sieht die Gewährung von Beiträgen an Arbeitgeber für die Anstellung von Menschen mit Behinderung vor.

Da mit diesem Landesgesetz das Landesgesetz vom 30. Juni 1983, Nr. 20, aufgehoben wurde, ohne Übergangsbestimmungen vorzusehen, sah der Beschluss der Landesregierung Nr. 1238 vom 27. Oktober 2015 vor, dass bis zur Genehmigung der neuen Richtlinien für die Gewährung der Arbeitgeberbeiträge für die Anstellung von Menschen mit Behinderung auf der Grundlage des LG Nr. 7/2015 die mit den Beschlüssen der Landesregierung Nr. 2043 vom 13. August 2009 und Nr. 1484 vom 13. September 2010 genehmigten Richtlinien anzuwenden sind.

Artikel 4 Absatz 2 der mit dem genannten Beschluss Nr. 2043/2009 genehmigten Richtlinien sah vor, dass der Beitrag im Fall von Lehrverträgen erst dann anerkannt werden konnte, wenn der Vertrag in einen unbefristeten Arbeitsvertrag umgewandelt worden war.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 824 vom 25. Juli 2017, abgeändert mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1120 vom 17. Oktober 2017, wurden dann für die Beitragsanträge ab 2017 die Richtlinien für die Gewährung dieser Beiträge erlassen. Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1077 vom 16. Oktober 2018 wurden dann neue Richtlinien erlassen.

Artikel 8 Absatz 2 der mit letzterem Beschluss Nr. 1077/2018 genehmigten Richtlinien sieht vor, dass der Beitrag nur für Neuanstellungen im Antragsjahr oder im vorhergehenden Jahr gewährt werden kann.

Artikel 41 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 15. Juni 2015, Nr. 81, in geltender Fassung, legt fest, dass der Lehrvertrag ein unbefristeter Arbeitsvertrag ist.

Da bei der Abwicklung der Beitragsanträge, die im Zusammenhang mit Aufnahmen mittels Lehrvertrag stehen, eine Übergangsregelung fehlt, besteht die Notwendigkeit, die Bestimmung nach Artikel 8 Absatz 2 der geltenden Richtlinien im Lichte des Artikels 41 GvD Nr. 81/2015 zu interpretieren, um die widersprüchliche Ablehnung jener Anträge zu vermeiden, die nach Ende des Ausbildungszeitraums eingereicht wurden und sich auf Lehrverträge beziehen, die vor dem Jahr 2017 abgeschlossen wurden.

L'articolo 15, comma 1, lettera a), della legge provinciale 14 luglio 2015, n. 7, recante „*Partecipazione e inclusione delle persone con disabilità*“, e successive modifiche, prevede la concessione di contributi a datori di lavoro per l'assunzione di persone con disabilità.

Poiché tale legge provinciale ha abrogato la legge provinciale 30 giugno 1983, n. 20, senza prevedere norme transitorie, con deliberazione della Giunta provinciale n. 1238 del 27 ottobre 2015 è stato previsto che sino all'approvazione dei nuovi criteri per la concessione di contributi a datori e datrici di lavoro privati per l'assunzione di persone con disabilità sulla base della l.p. n. 7/2015 continuino a trovare applicazione i criteri approvati con le deliberazioni della Giunta provinciale n. 2043 del 13 agosto 2009 e n. 1484 del 13 settembre 2010.

L'articolo 4, comma 2, dei criteri approvati con la precitata deliberazione n. 2043/2009 prevedeva che in caso di contratto di apprendistato il contributo potesse essere riconosciuto solo a partire dalla trasformazione dello stesso in un contratto a tempo indeterminato.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 824 del 25 luglio 2017, modificata dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 1120 del 17 ottobre 2017, sono stati emanati nuovi criteri per la concessione di detti contributi, validi per le domande presentate a partire dal 2017. Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1077 del 16 ottobre 2018 sono stati poi emanati ulteriori nuovi criteri.

L'articolo 8, comma 2, dei criteri approvati con la deliberazione n. 1077/2018 prevede che il contributo possa essere concesso solo in caso di nuova assunzione nell'anno di presentazione della domanda o nell'anno precedente.

L'articolo 41 del decreto legislativo 15 giugno 2015, n. 81, e successive modifiche, definisce il contratto di apprendistato come un contratto a tempo indeterminato.

La mancanza di una disciplina transitoria nella gestione delle domande di contributo relative ad assunzioni con contratto di apprendistato comporta la necessità di interpretare il dettato di cui all'articolo 8, comma 2, dei criteri vigenti alla luce del predetto articolo 41 del d.lgs. n. 81/2015, al fine di evitare il paradossale rigetto delle domande pervenute alla fine del periodo formativo con riferimento a contratti di apprendistato iniziati prima del 2017.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussentwurf in rechtlicher, sprachlicher und legistischer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 0686943 vom 14. Oktober 2020).

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (vedi nota n. 0686943 del 14 ottobre 2020).

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso,

beschließt

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

delibera

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi quanto segue:

1. Mit Bezug auf Beitragsanträge für die Anstellung von Menschen mit Behinderung mit Lehrvertrag, der vor dem Jahr 2017 abgeschlossen wurde, ist Artikel 8 Absatz 2 der „*Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen für die Anstellung von Personen mit Behinderung*“ laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung Nr. 1077 vom 16. Oktober 2018 folgendermaßen zu interpretieren:

Im Fall von Lehrverträgen gilt als Neuanstellung auch die Fortsetzung des Arbeitsverhältnisses mit unbefristetem Arbeitsvertrag im Anschluss an die Ausbildung.

1. Con riferimento alle domande di contributo per l'assunzione di persone con disabilità con contratto di apprendistato iniziato prima del 2017, l'articolo 8, comma 2, dei "*Criteri per la concessione di contributi per l'assunzione di persone disabili*" di cui all'Allegato alla deliberazione della Giunta provinciale n. 1077 del 16 ottobre 2018 va così interpretato:

In caso di contratto di apprendistato, si intende per nuova assunzione anche la prosecuzione del rapporto di lavoro tramite contratto di lavoro a tempo indeterminato al termine del periodo formativo.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 in Verbindung mit Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi del combinato disposto di cui all'articolo 2, comma 1, e dell'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 20/10/2020 18:36:48 Il Direttore d'ufficio
MALARA FRANCESCA

Der Abteilungsdirektor 20/10/2020 18:45:14 Il Direttore di ripartizione
LUTHER STEFAN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 22/10/2020 11:00:52 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

27/10/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

27/10/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

27/10/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma